

Code G18.0

Ersatzteilliste
Spare parts catalogue
Liste de pièces

Hochdruckreduzierstation
High pressure reduction panel
Tableau détenteur de haute pression

KB 065916-635

Baugruppe	Assembly	Groupe d'assemblage	Seite/Page
Hochdruckreduzierstation	High pressure reduction panel	Tableau détenteur de haute pression	G18.0-1

Änderungsblatt:
Change record :
Table des changements:

G18

Änder. Nr. Change No. No. de changem.	Datum Date	Änderung	Change	Changement
0	04.03.88	Grundausgabe Fertigungsstand 1	Basic edition - state of production 1	Edition de base - état de fabrication 1

Wichtige Hinweise für Teilebestellung:

Bestell-Nr., die mit der Ziffer 0 beginnen, bezeichnen Teile, die komplett geliefert werden.

Teile ohne Bestell-Nr. sind nur zur Information für die Montage aufgeführt. Diese Teile sind nicht als Ersatzteile erhältlich.

Bei Ersatzteilbestellungen erwarten Sie unsere richtige Lieferung; deshalb benötigen wir von Ihnen folgende Angaben:

1. Kompressortyp
2. Fabrik-Nr.
3. Stückzahlen
4. Benennung und Bestell-Nr. des gewünschten Teils.

Bestell-Beispiel:

Für Reduzierstation KB 065916-635
1 Dichtring N 4499

ACHTUNG:

Nur Schrauben und Stiftschrauben
der Qualität 8.8 verwenden!

Important notes for spare parts orders:

Part Nos. beginning with digit 0 indicate parts available as complete assemblies.

Parts without Part No. are indicated for assembly reference only. These parts are not available as single parts.

When placing an order for spare parts, please give the following items so as to ensure our correct delivery:

1. Compressor model
2. Serial No.
3. Quantity req'd
4. Name and Part No.

Example for order:

Reduction panel KB 065916-635
1 gasket part no. N 4499

ATTENTION:

Use only screws and studs in quality 8.8. This quality is equivalent to SAE J 429 d grade 5.

Avis important pour la commande de pièces de rechange:

Les nos. de commande commençant avec le chiffre 0 indiquent les pièces livrables en ensemble.

Les pièces sans no. de commande sont indiquées uniquement pour information de montage. Elles ne sont pas procurables comme pièces de rechange.

Pour que notre livraison de pièces de rechange corresponde à la commande que vous nous passez, veuillez bien nous fournir les données suivantes:

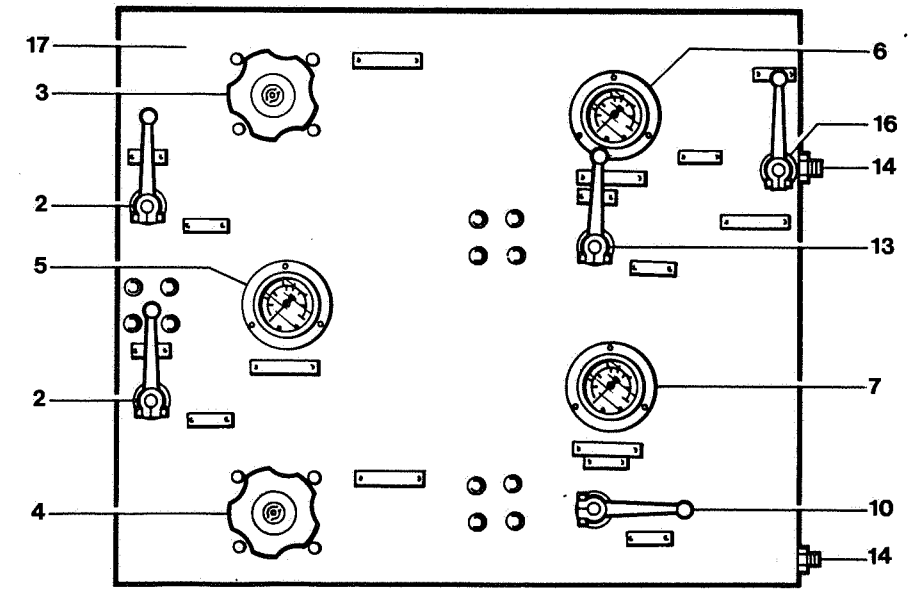
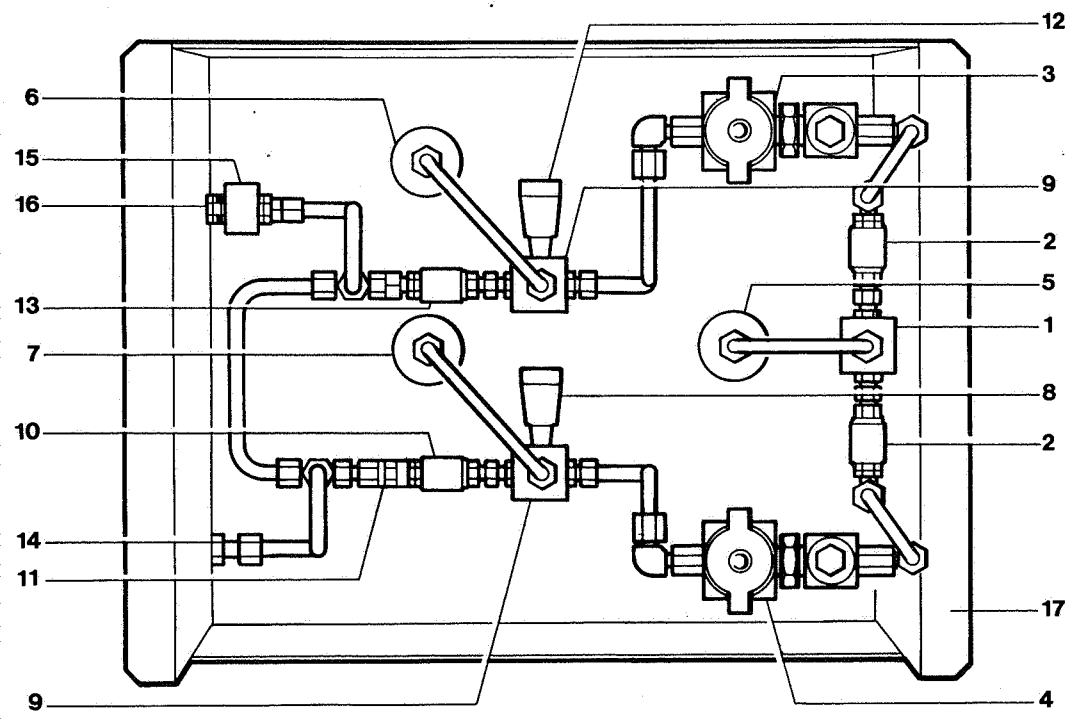
1. Type du compresseur
2. No. de fabrication du compresseur
3. Quantité désirée
4. Dénomination et no. de cde de la pièce désirée.

Exemple de commande:

Tableau détenteur KB 065916-635
1 joint No. de cde. N 4499

ATTENTION:

N'utiliser que des vis et goujons de qualité 8.8

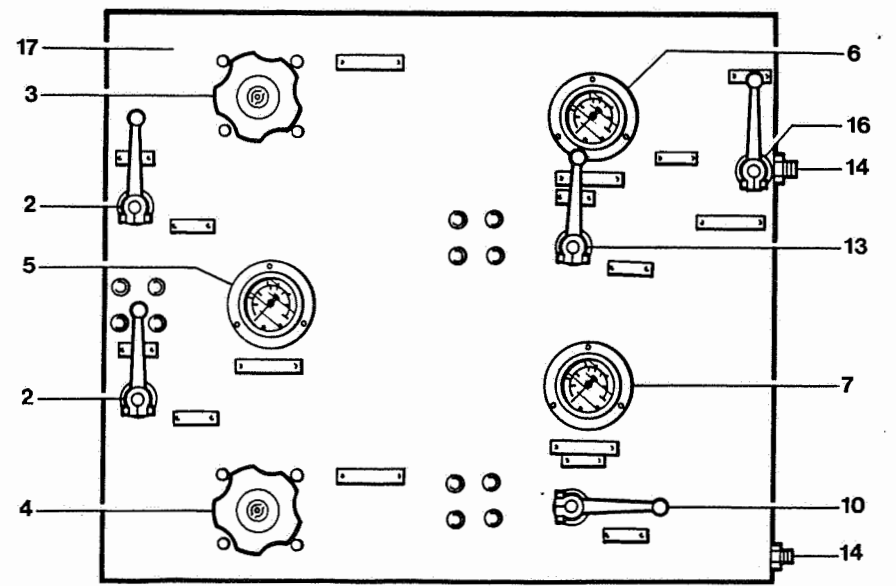
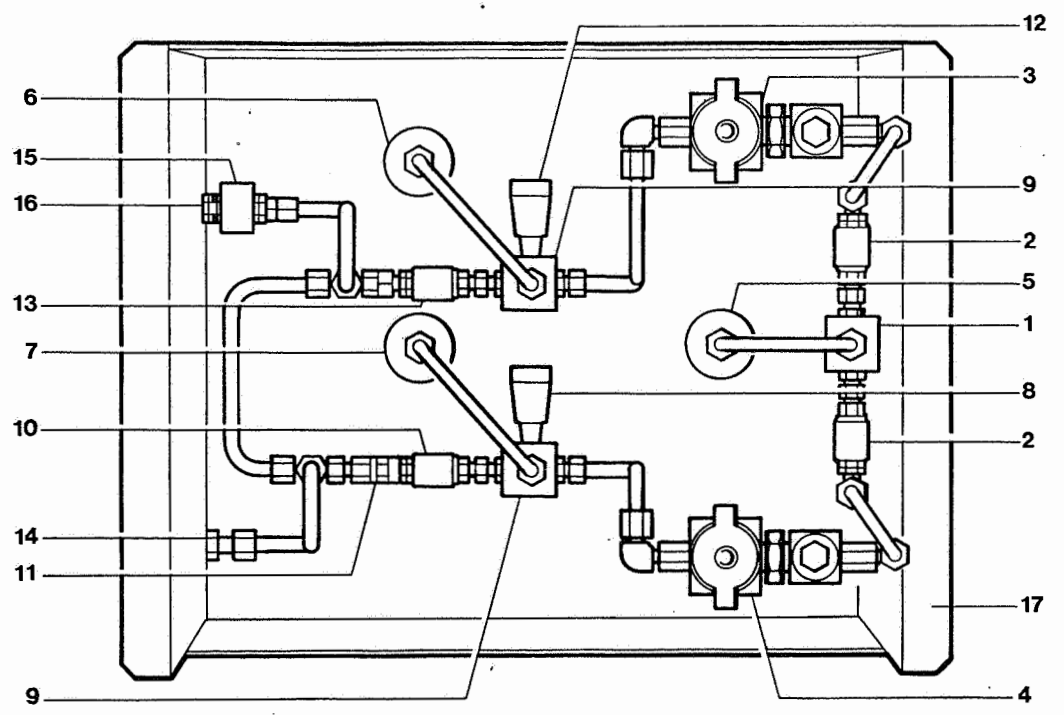




Ersatzteilsätze
Spare parts sets
Kits de pièces dét.

Bildtafel G18.0-1 Hochdruckreduzierstation
Figure G18.0-1 High pressure reduction panel
Planche G18.0-1 Tableau détenteur de haute pression

Klasse Class Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5							
			1	67585-635 N 4024 N 4687 N 16265 N 4258 N 58 N 52 N 1316	Aufnahmestück Gerade Rohrverschraubung Gerade Rohrverschraubung Gerade Rohrverschraubung Innensechskantschraube Scheibe Verschlußschraube Dichtring	Bracket Male connector Male connector Male connector Allen screw Washer Plug Gasket	Fixation Raccord droit mâle Raccord droit mâle Raccord droit mâle Vis six pans creux Rondelle Bouchon Joint		GE 10-PSR-ed GE 8-PSR-ed GE 8-PSR-ed R3/8" M 8x12 DIN 6912 B 8,4 DIN 125 R 1/4" DIN 910 A 13x20 DIN 7603
			2	N 2624 N 15600 N 3044	Blockkugelhahn Gerade Rohrverschraubung Winkelrohrverschraubung	Shut off valve Male connector Male elbow	Robinet d'arret Raccord droit mâle Raccord coude mâle		EVGE 8-PSR-ed WE 8-PSR
			3	N 3967	Druckminderer, Hochdruck	Pressure reducer, high pressure	Détendeur, haute pression		420bar, 0-280bar
			4	N 4797 55712-635 N 1511 N 2900 N 100 N 287 N 3044 N 9941 N 842 N 3635	Druckminderer, Mitteldruck Fixierflansch Innensechskantschraube Sechskantschraube Federring Sechskantmutter Winkelrohrverschraubung Reduzierung Dichtring Sinterfilter	Press. reducer, mid range press. Bracket Allen screw Hex. screw Spring washer Hex. nut Male elbow Reducer Gasket	Détendeur, moyenne pression Fixation Vis six pans creux Vis six pans Rondelle élastique Ecrou hex. Raccord coude mâle Reducteur Joint		420bar, 0-50bar M 6x35 DIN 912 M 6x25 A 6 M 6 WE 8-PSR RI 3/8"x1/4" A 17x24 DIN 7603
			5	N 2633	Einbaumanometer	Pressure gauge	Manomètre		0-400bar
			6	N 1012	Einbaumanometer	Pressure gauge	Manomètre		0-315bar
			7	N 1271 N 16549 N 2971 N 2948 N 3793 N 97	Einbaumanometer Gerade Rohrverschraubung Scheibe Zylinderschraube Federring Sechskantmutter	Pressure gauge Male connector Washer Cylindric head screw Spring washer Hex. nut	Manomètre Raccord droit mâle Rondelle Vis a tete cylindrique Rondelle élastique Ecrou hex.		0-100bar GAI 8-PSR DIN 125 B 3,2 M 3x10 A 3 M 3
			8	014280-340	Sicherheitsventil	Safety valve	Soupape de sûreté		60bar
			9	67585-635 N 4687 N 16265 N 52	Aufnahmestück Gerade Rohrverschraubung Gerade Rohrverschraubung Verschlußschraube	Bracket Male connector Male connector Plug	Fixation Raccord droit mâle Raccord droit mâle Bouchon		GE 8-PSR-ed GE 8-PSR-ed R3/8" R 1/4" DIN 910
			10	N 2624 N 15600	Blockkugelhahn Gerade Rohrverschraubung	Shut off valve Male connector	Robinet d'arret Raccord droit mâle		EVGE 8-PSR-ed
			11	N 3722 N 3070	Rückschlagventil L-Rohrverschraubung	Non-return valve Male run L	Soupape d'antiretour Raccord en L		EVL 8-PS





Ersatzteilsätze
Spare parts sets
Kits de pièces dét.

Bildtafel G18.0-1 Hochdruckreduzierstation
Figure G18.0-1 High pressure reduction panel
Planche G18.0-1 Tableau détenteur de haute pression

Klasse Class Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5							
			12	03063-340	Sicherheitsventil	Safety valve	Soupape de sûreté		290bar
			13	N 2624 N 4687 N 15600 N 3070	Blockkugelhahn Gerade Rohrverschraubung Gerade Rohrverschraubung L-Rohrverschraubung	Shut off valve Male connector Male connector Male run L	Robinet d'arrêt Raccord droit mâle Raccord droit mâle Raccord en L		GE 8-PSR-ed EVGE 8-PSR-ed EVL 8-PS
			14	N 3300	Gerade Schottverschraubung	Straight bulkhead connector	Raccord union passe-cloison		
			15	12546-635 N 2308 N 635	Aufnahmestück Zylinderschraube Federring	Bracket Cylindric head screw Spring washer	Fixation Vis a tete cylindrique Rondelle élastique		M 5x10 A 5
			16	N 2624 N 4687	Blockkugelhahn Gerade Rohrverschraubung	Shut off valve Male connector	Robinet d'arrêt Raccord droit mâle		GE 8-PSR-ed
			17	65917-765	Armaturentafel	Control board	Tableau des instruments		

